Porównanie tłumaczeń Jana 11:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Wtedy więc powiedział im ― Jezus otwarcie: Łazarz umarł, |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy więc powiedział im Jezus otwarcie Łazarz umarł |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy Jezus powiedział im wyraźnie: Łazarz umarł; |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wtedy więc rzekł im Jezus otwarcie: Łazarz umarł. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy więc powiedział im Jezus otwarcie Łazarz umarł |